

催告書 NOTIFICACIÓN

(スペイン語)

学校給食費が未納となっていますので、指定期限までに納付してください。なお、既に納付していただいている場合は、行き違いですのでご了承ください。

※お手持ちの納付書で納付してください。

※この催告書で納付することはできません。

※納付書を紛失した場合は、下記の問い合わせ先までご連絡ください。

La presente tiene la finalidad de informarle que la tarifa del almuerzo escolar todavía no ha sido pagada. Por favor, sírvase pagar antes de la fecha límite designada. Sin embargo, si al recibir esta notificación ya ha realizado el pago, ignore esta notificación.

※Por favor pague con su comprobante de pago.

※Esta notificación no es un comprobante de pago.

※Si perdió su comprobante de pago, comuníquese con el lugar abajo mencionado.

【問い合わせ先】 Para mayor información

浜松市教育委員会健康安全課

Comité de Educación de Hamamatsu División de Salud y Seguridad Escolar

電話 TEL 053-457-2422

受付 Recepción 9:00~17:00

※土・日・祝日を除く Excluyendo Sábados, Domingos y feriados.